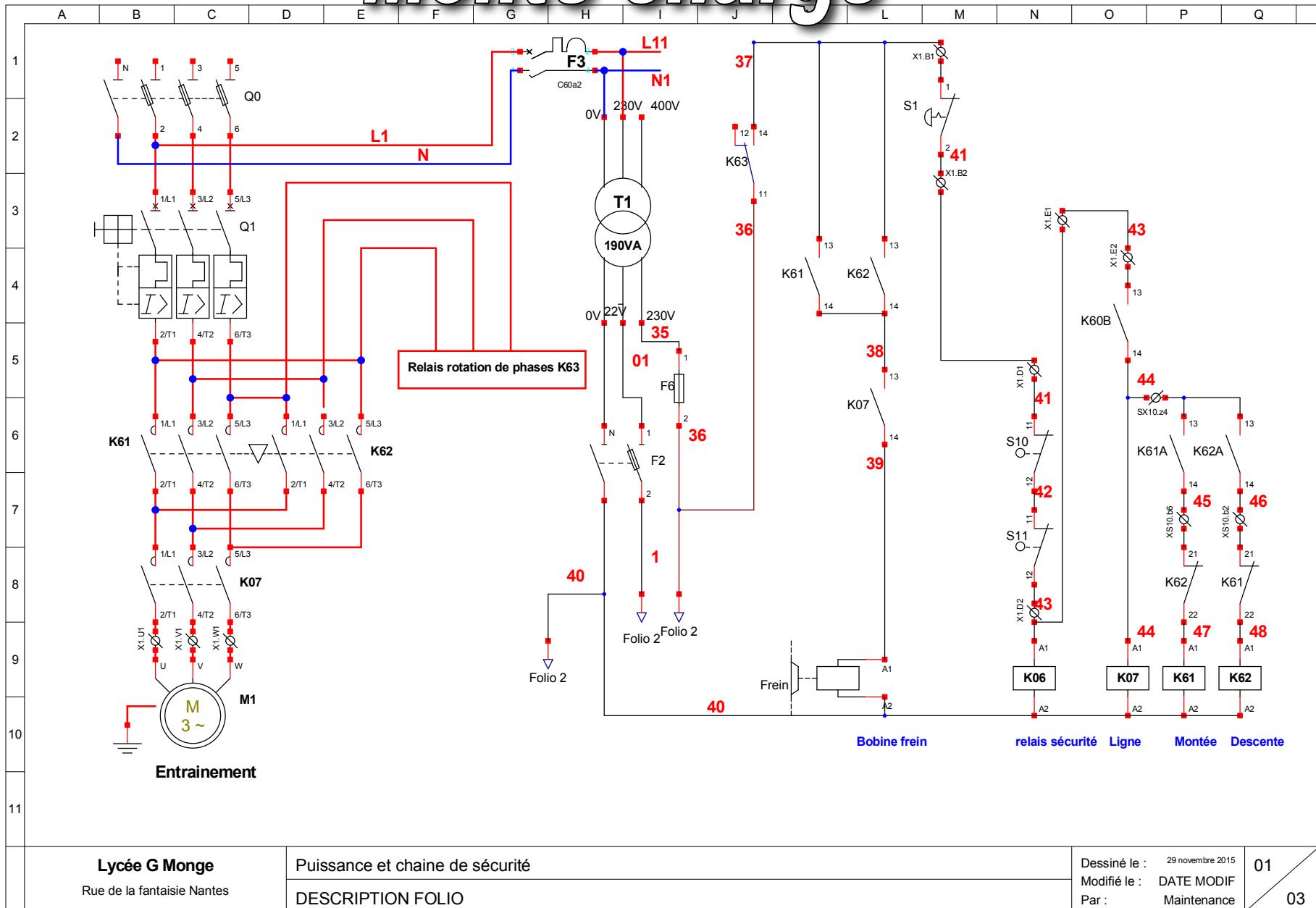
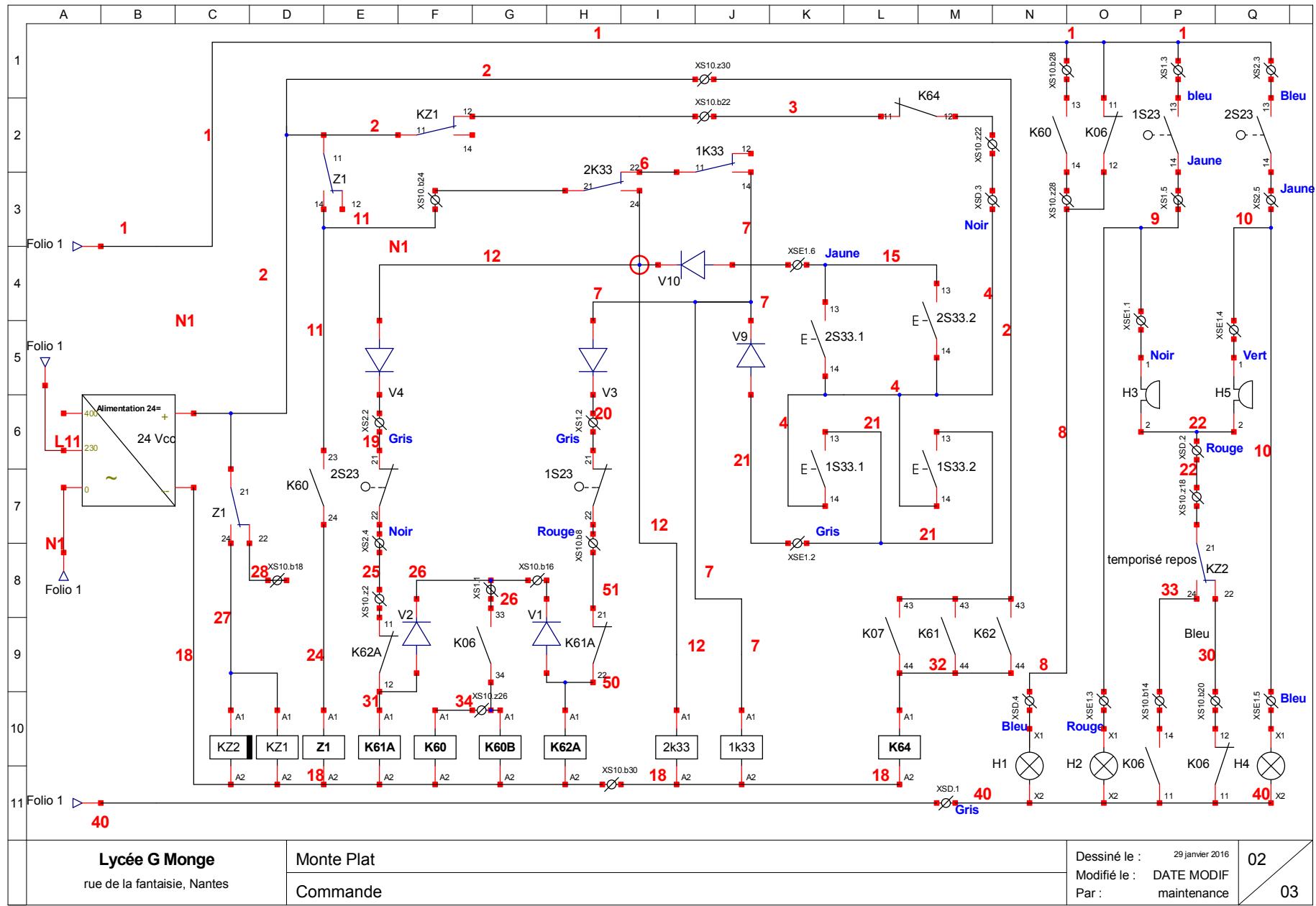


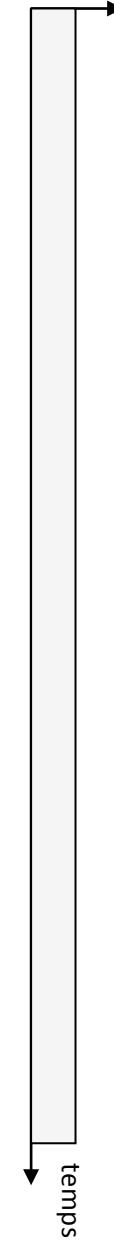
Monte charge



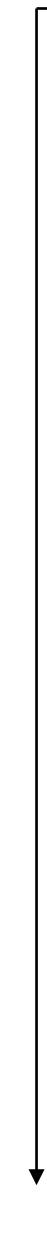


A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
1																
2				Fin de course bas					Fin de course haut							
3				Contact de verrouillage					Contact de porte							
4				Contact de porte cabine												Interrupteur Stop
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
Lycée Monge Nantes		TITRE FOLIO DESCRIPTION FOLIO										Dessiné le : 29 novembre 2015 Modifié le : DATE MODIF Par : Maintenance	03	03		

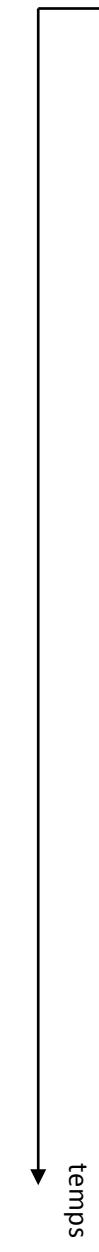
K05 chaîne de sécu



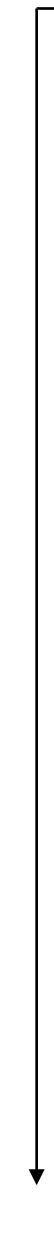
K60/60A/60



Z1



KZ1



Appel 2S33.1



K61A



K61



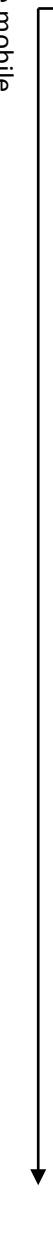
1S23



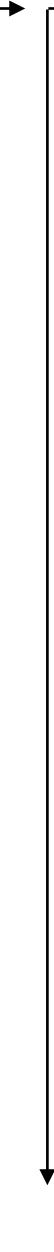
2K33



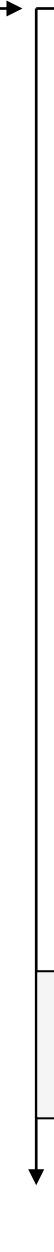
frein



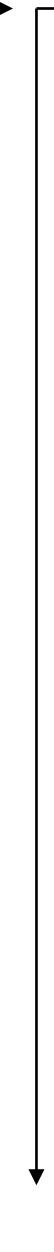
Came mobile



1S23



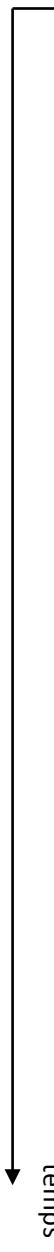
K64



H5



M1



Descripteur de fonctionnement

K06 Chaîne de sécu

Appel 2533.1

K60

K60A

K60B

Z1

K61A

K61

K07

Auto maintien K61A

via K233 et Z1

KZ1

K64

Came mobile

K61

frein

Moteur

Measuring and monitoring relay CM-PSS

Three-phase monitor for over- and undervoltage

Data sheet



Features

- Three-phase monitoring of phase sequence, phase loss, over- and undervoltage
- Switching thresholds $\pm 10\%$ of rated voltage
- Adjustable ON- and OFF-delay
- Dual-frequency measuring input 50/60 Hz
- Powered by the measuring circuit
- 2 o/o contacts
- 3 LEDs for status indication

Approvals

(pending)

Marks



Ordering data

Type	Supply voltage	Order code
CM-PSS	380 V AC, 50/60 Hz	1SVR 430 784 R2300
CM-PSS	400 V AC, 50/60 Hz	1SVR 430 784 R3300

Ordering data - Accessories

Description	Order code
Sealable cover	1SVR 430 005 R0100
Adapter for screw mounting	1SVR 430 029 R0100
Marker	1SVR 386 017 R0100

Application

The CM-PSS is a three-phase monitor. It is able to monitor the phase parameters phase sequence, phase loss, over- and undervoltage.

Operating mode

Over- and undervoltage monitoring

If all three phases are present with correct voltage, the output relay is energized.

If the voltage to be monitored exceeds or falls below the fixed threshold value, the output relays are de-energized undelayed or delayed (0.1-10 s), depending on the set time delay.

The fault type is indicated by LEDs.

The output relays re-energize automatically, instantaneously or with delay (0.1-10 s), depending on the set time delay, as soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 5%.

Phase sequence and phase loss

Phase sequence and phase loss are indicated and reset without time delay.

Adjustment of time delay

The fault signal can be suppressed or, for better evaluation, stored for the settable delay time of 0.1 to 10 s.

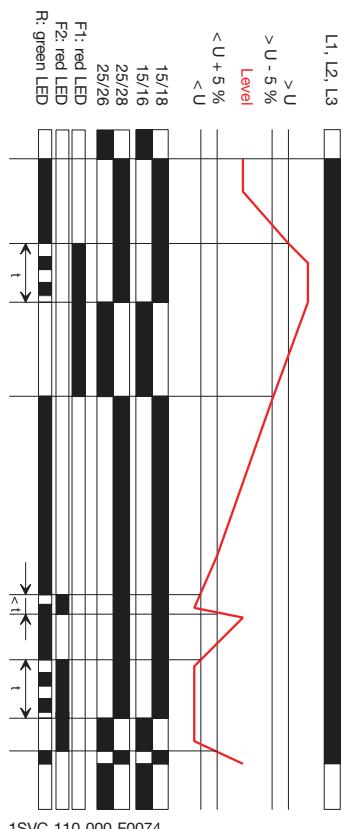
The rotary switch / is used to select the delay time function.

Switch position : In case of a fault, the de-energizing of the output relays and the respective fault signal are suppressed for the set delay time.

Switch position : In case of a fault, the output relays de-energize immediately and a fault signal is issued and stored for the set delay time. This way, also momentary undervoltage conditions are recognized.

Function diagrams

ON-delayed over- and undervoltage monitoring
(switch position 

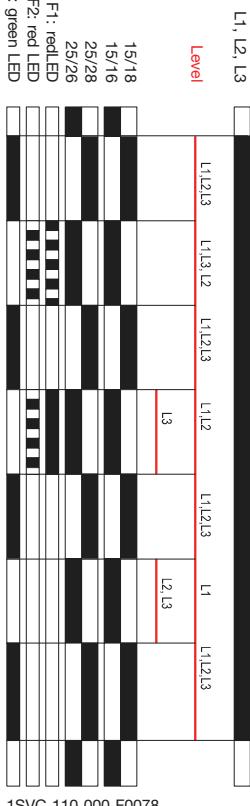


OFF-delayed over- and undervoltage monitoring
(switch position 

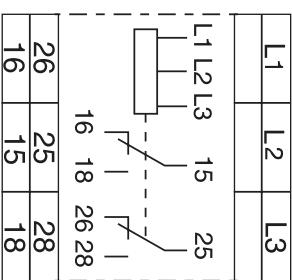


Thresholds for over- and undervoltage adjustable:
1SVR 430 784 R2300: $U_{min} = 342$ V $U_{max} = 220\text{-}300$ V
1SVR 430 784 R3300: $U_{min} = 418$ V $U_{max} = 420\text{-}500$ V

Phase sequence and phase loss, signalled without delay



Position of connection terminals



1SVC 110 000 F0512-a

L1, L2, L3 Supply voltage =
15-16/18 2 c/o - closed-circuit principle
25-26/28

Technical data

Input circuit (= monitoring circuit)		L1, L2, L3
Supply voltage - power consumption	L1, L2, L3	380 V AC - 20 VA L1, L2, L3 400 V AC - 20 VA
Supply voltage tolerance		-15 % ... +10 %
Supply voltage frequency		50/60 Hz
Supply voltage frequency tolerance		± 10 %
Duty time		100 %
Monitoring circuit		L1, L2, L3
Monitoring functions		phase sequence, phase loss, over- and undervoltage
Monitoring ranges min.-max.	overvoltage undervoltage	418 V / 440 V 360 V / 342 V
Thresholds	over- / undervoltage	fixed
Hysteresis related to the threshold value		fixed 5 %
Monitoring voltage frequency		50/60 Hz ± 10 %
Max. monitoring time		50 ms
Measuring error within supply voltage tolerance		≤ 0.5 %
Measuring error within temperature range		≤ 0.06 % / °C
Timing circuit		
ON-delay time		200 ms
Delay time (ON- and OFF-delay)		0,1-10 s adjustable ± 10 %
Tolerance of the adjusted delay time		
Timing error within supply voltage tolerance		≤ 0.5 %
Timing error within temperature range		≤ 0.06 % / °C
Indication of operational states		R: green LED, F1, F2: red LED
Supply voltage		R on
Output relays energized		R flashes during timing
Phase loss		F1 on, F2 flashes
Phase sequence		F1 on
Oversupply		F2 on
Undervoltage		
Output circuits		15/16/18, 25-26/28
Number of contacts		2 c/o (relays)
Operating principle (output relays de-energize in case of fault)		closed-circuit principle
Contact material		AgNi
Rated voltage	acc. to VDE 0110, IEC 60947-1	250 V
Min. switching voltage / min. switching current		24 V / 10 mA
Max. switching voltage		250 V AC, 250 V DC
Rated switching current acc. to IEC 60947-5-1	AC-12 (resistive) 230 V AC-15 (inductive) 230 V DC-12 (resistive) 24 V DC-13 (inductive) 24 V	4 A 3 A 4 A 2 A
Max. lifetime	mechanical electrical (AC-12, 230 V, 4 A)	30 × 10 ⁶ switching cycles 0,1 × 10 ⁶ switching cycles
Short-circuit proof, max. fuse rating	n/c n/o	10 A fast, operating class gL 10 A fast, operating class gL
General data		
Width of enclosure		22.5 mm
Weight		ca. 130 g (0.29 lb)
Wire size	stranded with wire end ferrule	2 × 2.5 mm ² (2 × 14 AWG)
Mounting position		any
Degree of protection	enclosure terminals	IP 50 IP 20
Temperature range	operation storage	-20 °C ... +60 °C -40 °C ... +85 °C
Mounting		DIN rail (EN 50022)